

COMMUNIQUÉ DE L'OFFICE INTERNATIONAL D'HYGIÈNE PUBLIQUE

N° 404.

Renseignements reçus du 30 juillet au 5 août 1936.

Information received from July 30th to August 5th, 1936.

Ce Communiqué contient les informations reçues par l'Office International d'Hygiène publique en exécution de la Convention sanitaire internationale de 1926, directement ou par l'intermédiaire des Bureaux suivants, agissant comme Bureaux régionaux pour l'application de cette Convention:

Bureau d'Extrême-Orient de l'Organisation d'hygiène de la Société des Nations, Singapour.
Bureau Sanitaire Panaméricain, Washington.
Bureau régional du Conseil sanitaire maritime et quarantenaire d'Égypte, Alexandrie.

I. — PREMIERS CAS (Articles 1er et 2 de la Convention sanitaire internationale de 1926).

Amérique. — BRÉSIL: *peste* — selon une information en date du 29 juillet, 32 cas *pneumoniques*, 18 décès, se sont produits à São Paulo.

Asie. — CEYLAN: *peste* — le 23 juillet, 1 cas, 1 décès à Maskiliya.

INDE BRITANNIQUE: *choléra* — Provinces: le 29 juillet, 3 cas dans le district de Hyderabad, Etat du Sind.

SIAM: *choléra* — le 26 juillet, 12 cas, 5 décès dans la province de Kamphaeng Bejr (Cercle de Bisnulok).

II. — CAS NOUVEAUX DANS DES LOCALITÉS OÙ AUCUN CAS N'A ÉTÉ NOTIFIÉ DEPUIS AU MOINS TROIS SEMAINES (Articles 1er et 2).

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Provinces: du 19 au 25 juillet, districts signalés comme nouvellement atteints de: *peste* — Dharwar (Bombay), Myingyan, Magwe, Henzada (Birmanie), Coimbatore, Madura (Madras); *choléra* — Muzaffarpur, Gaya, Bhagalpur (Bihar), Lower Chindwin (Birmanie), Buldana, Wardha (Berar), Chingleput, Chittoor (Madras), Amritsar (Pendjab); *variolo* — Yamethin (Birmanie).

INDOCHINE: *peste* — du 26 juillet au 1^{er} août, 1 cas à Pnom-Penh (le dernier cas de peste à Pnom-Penh remontait à la semaine finissant le 9 mai 1936).

III. — MARCHÉ DES ÉPIDÉMIES (Article 4).

Afrique. — ALGÉRIE: *typhus exanthématique* — du 12 au 18 juillet, 29 cas ainsi répartis par départements: Alger, 24 cas dont 1 à Alger, 21 à Sidi-Aïssa, 1 à Lavarande, 1 à Djendel; Constantine, 5 cas, dont 2 à Constantine, 3 à Oued Cherf (5-11 juillet, Algérie, 38 cas).

BASSOUTOLAND: *typhus exanthématique* — du 24 au 30 mai, 2 décès.

This Communiqué incorporates information supplied to the Office International d'Hygiène publique under the terms of the International Sanitary Convention, 1926, directly or through the following organisations, which act as regional Bureaux for the purposes of that Convention:

League of Nations Health Organisation Eastern Bureau, Singapore.
The Pan-American Sanitary Bureau, Washington.
The Regional Bureau of the Sanitary Maritime and Quarantine Board of Egypt, Alexandria.

I. — FIRST CASES (Articles 1 and 2 of the International Sanitary Convention of 1926).

America. — BRAZIL: *plague* — According to information dated July 29th, 32 *pneumonic* cases, 18 deaths, occurred at São Paulo.

Asia. — CEYLON: *plague* — July 23rd, 1 case, 1 death at Maskiliya.

BRITISH INDIA: *cholera* — Provinces: July 29th, 3 cases in the Hyderabad district, Sind State.

SIAM: *choléra* — July 26th, 12 cases, 5 deaths in the province of Kamphaeng Bejr (Bisnulok circle).

II. — NEW CASES IN LOCALITIES WHERE NO CASE HAS BEEN REPORTED FOR THE LAST THREE WEEKS (Articles 1 and 2).

Asia. — BRITISH INDIA: Provinces: July 19th to 25th, districts reported as newly infected: *plague* — Dharwar (Bombay), Myingyan, Magwe, Henzada (Burma), Coimbatore, Madura (Madras); *cholera* — Muzaffarpur, Gaya, Bhagalpur (Bihar), Lower Chindwin (Burma), Buldana, Wardha (Berar), Chingleput, Chittoor (Madras), Amritsar (Punjab); *smallpox* — Yamethin (Burma).

INDO-CHINA: *plague* — July 26th to August 1st, 1 case at Pnom-Penh (the last plague case at Pnom-Penh occurred during the week ended May 9th, 1936).

III. — PROGRESS OF EPIDEMICS (Article 4).

Africa. ALGERIA: *typhus* — July 12th to 18th, 29 cases distributed by departments as follows: Algiers, 24 cases, of which 1 at Algiers, 21 at Sidi-Aïssa, 1 at Lavarande, 1 at Djendel; Constantine, 5 cases, of which 2 at Constantine, 3 at Oued Cherf (July 5th to 11th, Algeria, 38 cases).

BASUTOLAND: *typhus* — May 24th to 30th, 2 deaths.

EGYPTE: *typhus exanthématique* — du 23 au 29 juillet, 8 cas dans les provinces, du 16 au 22 juillet, 14 cas, 3 décès, ainsi répartis: Le Caire, 1 cas, 1 décès; Provinces: Beheira, 4 cas; Gharbieh, 3 cas; Dakahlieh, 3 cas, 2 décès; Kalloubieh, 1 cas; Gizah, 2 cas.

KÉNIA: *peste* — du 12 au 18 juillet, 1 cas dans le district de Nakuru, province de la Rift Valley; *additif* pour la semaine précédente: 4 cas dans le district de Fort Hall, province centrale.

NYASSALAND: *variole* — du 16 au 22 juin, 4 cas à Port Herald (9-15 juin, Nyassaland, 2 cas).

UGANDA: *peste* — du 12 au 18 juillet, 22 cas, 21 décès, ainsi répartis par provinces: Buganda, 3 cas, 3 décès dont 1 cas dans le district d'Entebbe, 2 dans celui de Mengo; Province de l'Est, 17 cas, 16 décès, dont 4 cas dans le district de Busoga, 7 dans celui de Bugwere, 6 dans celui de Teso; Province du Nord, 2 cas, 2 décès dans le district de Lango (5-11 juillet, Ouganda, 24 cas, 22 décès).

TANGANYIKA: *variole* — du 12 au 18 juillet, 21 cas dans le district de Lindi, province de Lindi (5-11 juillet, 44 cas).

TUNISIE: *typhus exanthématique* — du 20 au 26 juillet, 9 cas ainsi répartis: 1 cas à Rebia (contrôle civil de Souk-el-Arba); 1 cas à Tunis, 2 cas à Remela, 4 cas à Chaket Saboun (contrôle civil du Kef), 1 cas à El Hanachi (contrôle civil de Sousse); du 13 au 19 juillet, 7 cas dont 4 à Sedjenane, 1 au douar el Hadli (contrôle civil de Bizerte), 1 à Tunis, 1 à Ouled Hanachi (contrôle civil de Sousse).

Amérique. — BRÉSIL: *fièvre jaune* — Etat d'Amazonas, les 12 et 21 mai, 3 cas, 1 décès à Labréa; Etat de Parana: 1 cas, 1 décès en mars à Cambara; Etat de São Paulo: 3 cas, 3 décès les 5, 10 et 16 juin à Casa Branca, 1 cas, 1 décès le 8 juin à Aracatuba, 1 cas, 1 décès le 13 juin à Batataes.

CHILI: *typhus exanthématique* — du 29 mars au 2 mai, 199 cas, 5 cas suspects, 34 décès, dont 116 cas, 14 décès à Santiago.

COLOMBIE: *variole* — du 26 avril au 2 mai, 19 cas, 2 décès à Medellin, Cucuta et Barranquilla y Versalles; du 17 au 23 mai, 60 cas, 4 décès, répartis comme suit: département d'Antioquia, 57 cas à Fredonia, Medellin, Amalfi et Sonson; département d'El Valle, 3 cas à Conto; département d'Atlantico, 4 décès à Barranquilla.

ETATS-UNIS: *typhus exanthématique* — 1^o Etats: du 28 juin au 4 juillet, 60 cas ainsi répartis: Caroline du Sud 1, Caroline du Nord 1, Georgie 22, Floride 6, Alabama 18, Texas 12; 2^o Villes: du 21 au 27 juin, 3 cas, dont 1 à Newark, 1 à Charleston, 1 à Savannah, *variole* — du 19 au 25 juillet, 64 cas dans 47 Etats et le district fédéral (12-18 juillet, 78 cas).

MEXIQUE: du 1^{er} au 31 mai, Mexico, *typhus exanthématique* — 15 cas; *variole* — 8 cas.

PÉROU: *peste* — du 1^{er} au 30 juin, province de Callao, 1 cas, 1 décès à Callao; département de Libertad, province de Pacasmayo, 1 cas, 1 décès à San Pedro de Lloch (1^{er}-31 mai, Pérou, 4 cas, 1 décès); du 1^{er} au 30 avril, *typhus exanthématique* — 90 cas ainsi répartis par départements: Libertad, 17 cas; Puno, 12 cas; Arequipa, 1 cas; Cuzco, 42 cas; Huancavelica, 4 cas; Huanuco, 14 cas (1^{er}-31 mars, Pérou, 118 cas); *variole* — 30 cas ainsi répartis par départements: Ayacucho, 17 cas; Libertad, 11 cas; Puno, 1 cas; Tacna, 1 cas (1^{er}-31 mars, Pérou, 21 cas).

Asie. — CEYLON: *peste* — du 19 au 25 juillet, 1 cas mortel en dehors de Colombo.

CHINE: *variole* — du 26 juillet au 1^{er} août, Chang-Hai, 4 cas, 4 décès (19-25 juillet, 2 cas, 1 décès); du 21 au 27 juin, Amoy, 3 cas, 2 décès.

EGYPT: *typhus* — July 23rd to 29th, 8 cases in the provinces, July 16th to 22nd, 14 cases, 3 deaths, distributed as follows: Cairo, 1 case, 1 death; Provinces: Beheira, 4 cases; Gharbiya, 3 cases; Daqahliya, 3 cases, 2 deaths; Qalyubiya, 1 case; Giza, 2 cases.

KENYA: *plague* — July 12th to 18th, 1 case in the Nakuru district, Rift Valley province; *supplementary information* for the preceding week: 4 cases in Fort Hall district, Central province.

NYASALAND: *smallpox* — June 16th to 22nd, 4 cases at Port Herald (June 9th to 15th, Nyassaland, 2 cases).

UGANDA: *plague* — July 12th to 18th, 22 cases, 21 deaths, distributed by provinces as follows: Buganda, 3 cases, 3 deaths of which 1 in the Entebbe, district, 2 in that of Mengo; Eastern Province, 17 cases, 16 deaths, of which 4 in the district of Busoga, 7 in that of Bugwere, 6 in that of Teso; Northern Province, 2 cases, 2 deaths in the district of Lango (July 5th to 11th, Uganda, 24 cases, 22 deaths).

TANGANYIKA TERRITORY: *smallpox* — July 12th to 18th, 21 cases in the Lindi district, Lindi province (July 5th to 11th, 44 cases).

TUNISIA: *typhus* — July 20th to 26th, 9 cases distributed as follows: 1 case at Rebia (civil district of Suk el Arba); 1 case at Tunis, 2 at Remela, 4 cases at Chaket Saboun (civil district of Kef), 1 case at El Hanachi (civil district of Susa); July 13th to 19th, 7 cases, of which 4 at Sedjenane, 1 in the duar el Hadli (civil district of Bizerta), 1 at Tunis, 1 at Ouled Hanachi (civil district of Susa).

America. — BRAZIL: *yellow fever* — State of Amazonas, on May 12th and 21st, 3 cases, 1 death at Labréa; State of Parana: 1 case, 1 death during March at Cambara; State of São Paulo: 3 cases, 3 deaths on June 5th, 10th and 16th respectively at Casa Branca, 1 case, 1 death on June 8th at Aracatuba, 1 case, 1 death on June 13th at Batataes.

CHILE: *typhus* — March 29th to May 2nd, 199 cases, 5 suspected cases, 34 deaths, of which 116 cases, 14 deaths at Santiago.

COLOMBIA: *smallpox* — April 26th to May 2nd, 19 cases, 2 deaths at Medellin, Cucuta and Barranquilla y Versalles; May 17th to 23rd, 60 cases, 4 deaths, distributed as follows: Antioquia department, 57 cases at Fredonia, Medellin, Amalfi and Sonson; El Valle department, 3 cases at Conto; Atlantico department, 4 deaths at Barranquilla.

UNITED STATES: *typhus* — (1) States: June 28th to July 4th, 60 cases distributed as follows: South Carolina 1, North Carolina 1, Georgia 22, Florida 6, Alabama 18, Texas 12; (2) Towns: June 21st to 27th, 3 cases, of which 1 at Newark, 1 at Charleston, 1 at Savannah. *Smallpox* — July 19th to 25th, 64 cases in 47 States and the district of Columbia (July 12th to 18th, 78 cases).

MEXICO: May 1st to 31st, Mexico City, *typhus* — 15 cases; *smallpox* — 8 cases.

PERU: *plague* — June 1st to 30th, Callao province, 1 case, 1 death at Callao; Libertad department, Pacasmayo province, 1 case, 1 death at San Pedro de Lloch (May 1st to 31st, Peru, 4 cases, 1 death); April 1st to 30th, *typhus* — 90 cases distributed by departments as follows: Libertad, 17 cases; Puno, 12 cases; Arequipa, 1 case; Cuzco, 42 cases; Huancavelica, 4 cases; Huanuco, 14 cases (March 1st to 31st, Peru, 118 cases); *smallpox* — 30 cases distributed by departments as follows: Ayacucho, 17 cases; Libertad, 11 cases; Puno, 1 case; Tacna, 1 case (March 1st to 31st, Peru, 21 cases).

Asia. — CEYLON: *plague* — July 19th to 25th, 1 fatal case outside Colombo.

CHINA: *smallpox* — July 26th to August 1st, Shanghai, 4 cases, 4 deaths (July 19th to 25th, 2 cases, 1 death); June 21st to 27th, Amoy, 3 cases, 2 deaths.

INDE BRITANNIQUE : Ports :

BRITISH INDIA : Ports :

	Semaines	19-25.VII		12-18.VII		5-11.VII		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
		Karatchi	<i>variolo</i>	0	0	1	0	
Bombay	<i>variolo</i>	6	3	12	5	18	11	<i>smallpox</i> Bombay
Tuticorin	<i>choléra</i>	3	0	14	10	12	9	<i>cholera</i> Tuticorin
Négapatam	<i>choléra</i>	4	2	1	1	0	1	<i>cholera</i> Negapatam
Madras	<i>choléra</i>	0	0	4	1	2	0	<i>cholera</i> Madras
Calcutta	<i>choléra</i> <i>variolo</i>	26 6	8 4	37 13	10 10	39 *	11 *	<i>cholera</i> <i>smallpox</i> Calcutta
Chittagong	<i>choléra</i> <i>variolo</i>	0 0	1 0	3 0	1 0	0 0	0 1	<i>cholera</i> <i>smallpox</i> Chittagong
Bassein	<i>peste</i>	0	0	3	2	4	3	<i>plague</i> Bassein
Rangoun	<i>peste</i> <i>choléra</i>	2 0	1 0	0 0	0 0	2 2	2 2	<i>plague</i> <i>cholera</i> Rangoon
Moulmein	<i>variolo</i>	3	2	6	1	4	2	<i>smallpox</i> Moulmein

* Renseignements non parvenus. — Information not received.

Provinces: du 19 au 25 juillet, districts où est signalée une extension de: *peste* — Hoshangabad (Provinces Centrales); *choléra* — Thana (Bombay), Birbhun (Bengale), Myaungmya (Birmanie), Chanda, Yeotmal, Amraoti (Berar), Raipur, Bhandara (Provinces Centrales), Tinnevely, Coimbatore, Salem (Madras), Nainital, Fyzabad (Provinces Unies); *variolo* — Thaton (Birmanie), Nagpur, Drug, Balaghat (Provinces Centrales), Chanda (Berar), Bellary, Tanjore (Madras).

Provinces: July 19th to 25th, districts where an extension is reported: *plague* — Hoshangabad (Central Provinces); *cholera* — Thana (Bombay), Birbhun (Bengal), Myaungmya (Burma), Chanda, Yeotmal, Amraoti (Berar), Raipur, Bhandara (Central Provinces), Tinnevely, Coimbatore, Salem (Madras), Nainital, Fyzabad (United Provinces); *smallpox* — Thaton (Burma), Nagpur, Drug, Balaghat (Central Provinces), Chanda (Berar), Bellary, Tanjore (Madras).

	Semaines	19-25.VII		12-18.VII		5-11.VII		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
		Assam	<i>choléra</i> <i>variolo</i>	57 13	13 8	47 18	26 9	
Présidence de Bombay	<i>peste</i> <i>choléra</i> <i>variolo</i>	3 705 78	2 283 20	1 882 187	1 361 33	0 666 149	0 269 34	<i>plague</i> <i>cholera</i> <i>smallpox</i> Bombay Presidency
Birmanie	<i>peste</i> <i>choléra</i> <i>variolo</i>	34 27 60	27 22 0	22 47 72	15 30 7	18 35 45	14 28 12	<i>plague</i> <i>cholera</i> <i>smallpox</i> Burma
Provinces Centrales et Bélar	<i>peste</i> <i>choléra</i> <i>variolo</i>	6 435 60	1 247 14	2 367 115	1 274 15	1 306 155	1 234 31	<i>plague</i> <i>cholera</i> <i>smallpox</i> Central Provinces and Berar
Présidence de Madras	<i>peste</i> <i>choléra</i> <i>variolo</i>	4 332 29	5 132 10	4 150 16	3 63 4	2 226 47	1 119 7	<i>plague</i> <i>cholera</i> <i>smallpox</i> Madras Presidency
Province Frontière Nord-Ouest	<i>variolo</i>	4	4	4	4	0	0	<i>smallpox</i> North-West Frontier Province
Sind (Etat)	<i>variolo</i>	12	2	27	8	11	2	<i>smallpox</i> Sind State

	Semaines	12-18.VII		5-11.VII		28.VI-4.VII		Weeks
		C.	D.	C.	D.	C.	D.	
Pendjab	<i>choléra</i> <i>variolo</i>	118 26	85 4	93 9	49 5	50 48	39 15	<i>cholera</i> <i>smallpox</i> Punjab

INDE FRANÇAISE: du 28 juin au 4 juillet, *choléra* — Territoire de Chandernagore, 2 cas, 1 décès (21-27 juin, 1 cas); Territoire de Karikal, 8 cas, 5 décès (21-27 juin, 8 cas, 3 décès); Territoire de Pondichéry, 1 cas; *variolo* — 2 cas à Yanaon.

FRENCH INDIA: June 28th to July 4th, *cholera* — Territory of Chandernagore, 2 cases, 1 death (June 21st to 27th, 1 case); Territory of Karikal, 8 cases, 5 deaths (June 21st to 27th, 8 cases, 3 deaths); Territory of Pondicherry, 1 case; *smallpox* — 2 cases at Yanaon.

INDOCHINE:

INDO-CHINA:

		1-10.VII		21-30.VI			
		C.	D.	C.	D.		
<i>Peste</i> :	Cochinchine	4	4	0	0	<i>Plague</i> :	Cochin-China
<i>Choléra</i> :	Cambodge	0	0	1	1	<i>Cholera</i> :	Cambodia
	Cochinchine	3	3	1	0		Cochin-China
<i>Variolo</i> :	Annam	1	0	0	0	<i>Smallpox</i> :	Annam
	Cambodge	47	4	11	1		Cambodia
	Cochinchine	2	1	6	0		Cochin-China
	Tonkin	1	0	4	1		Tonking

INDE PORTUGAISE: *variole* — du 7 au 13 juin, Ponda, 1 cas.

IRAN: *typhus exanthématique* — du 28 juin au 4 juillet, 8 cas, 2 décès ainsi répartis: Tauris, 5 cas, 2 décès; Ardebil, 2 cas; Khonssar, 1 cas (21-27 juin, Iran, 2 cas).

PALESTINE: *typhus exanthématique* — du 26 juillet au 1^{er} août, 4 cas à Haïffa.

SIAM: *choléra* — du 26 juillet au 1^{er} août, 3 cas, 2 décès.

Europe. — AÇORES (ILES): *peste* — du 1^{er} au 31 mai, 2 cas, 1 décès dans l'île de San Miguel.

FINLANDE: *variole* — du 20 au 27 juillet, 6 cas, 1 décès dans la province d'Oulu (23 juillet, 11 cas, 2 décès dans la même province).

POLOGNE: *typhus exanthématique* — du 12 au 18 juillet, 27 cas, 4 décès ainsi répartis par départements: Kielce, 2 cas; Bialystok, 1 cas; Nowogrodek, 1 cas; Polésie, 1 cas; Wolhynie, 1 cas; Lwow, 12 cas, dont 1 dans la ville de Lwow; Stanislawow, 6 cas, 1 décès; Tarnopol, 3 cas, 3 décès (5-11 juillet, Pologne, 44 cas, 3 décès).

PORTUGAL: du 1^{er} au 31 mai, *typhus exanthématique* — néant; (1^{er}-30 avril, Portugal, 1 cas, 1 décès); *variole* — 24 cas, 2 décès, dont 2 cas à Lisbonne (1^{er}-30 avril, Portugal, 16 cas, dont 3 à Lisbonne).

IV. — CESSATION DU DANGER D'INFECTION (Article 12).

Afrique. — EGYPTE: le 4 août, Suez a été déclaré décontaminé de *peste*.

V. — PESTE DES RONGEURS.

Afrique. — ALGÉRIE: au cours du mois d'avril, 6.750 rats ont été capturés dans les ports, 958 examinés. *Aucun reconnu pesteux*.

KÉNIA: A Mombassa, du 12 au 18 juillet, 637 rats capturés, 34 examinés; *aucun reconnu pesteux*.

TANGANYIKA: du 12 au 18 juillet, rats tués: Dar-es-Salaam 290, Mwanza 185. *Aucun reconnu pesteux*.

TUNISIE: le 5 juillet, 1 rat capturé à Tunis, rue des Flandres n° 41, a été reconnu *pesteux* après examen bactériologique.

Amérique. — ETATS-UNIS: le 16 juillet, 1 écureuil fouisseur trouvé mort à 5 milles à l'Est de Beaver (Utah) a été reconnu *pesteux*.

Asie. — CEYLON: du 26 juillet au 1^{er} août, 1 rat *pesteux* à Colombo.

INDE BRITANNIQUE: du 19 au 25 juillet, Rangoun, 1 rat *pesteux*.

Océanie. — ILES HAWAÏ: le 22 juillet, 1 rat *pesteux* dans le secteur de Paauhau, district d'Hamakua, île Hawaï.

VI. — INFORMATIONS DIVERSES.

Asie. — INDE BRITANNIQUE: Cas *importés* dans les ports: du 5 au 11 juillet, Bombay, 1 cas de *variole*.

PALESTINE: Cas *importés* dans les ports: du 26 juillet au 1^{er} août, Haïffa, 1 cas de *typhus exanthématique*.

PORTUGUESE INDIA: *smallpox* — June 7th to 13th Ponda, 1 case.

IRAN: *typhus* — June 28th to July 4th, 8 cases, 2 deaths distributed as follows: Tauris, 5 cases, 2 deaths; Ardebil, 2 cases; Khonssar, 1 case (June 21st to 27th, Iran, 2 cases).

PALESTINE: *typhus* — July 26th to August 1st, 4 cases at Haifa.

SIAM: *cholera* — July 26th to August 1st, 3 cases, 2 deaths.

Europe. — AZORES (ISLANDS): *plague* — May 1st to 31st, 2 cases, 1 death in the island of San Miguel.

FINLAND: *smallpox* — July 20th to 27th, 6 cases, 1 death in the Oulu province (July 23rd, 11 cases, 2 deaths in the same province).

POLAND: *typhus* — July 12th to 18th, 27 cases, 4 deaths distributed by departments as follows: Kielce, 2 cases; Bialystok, 1 case; Nowogrodek, 1 case; Polesia, 1 case; Wolhynia, 1 case; Lwow, 12 cases, of which 1 in the town of Lwow; Stanislawow, 6 cases, 1 death; Tarnopol, 3 cases, 3 deaths (July 5th to 11th, Poland, 44 cases, 3 deaths).

PORTUGAL: May 1st to 31st, *typhus* — nil (April 1st to 30th, Portugal, 1 case, 1 death); *smallpox* — 24 cases, 2 deaths, of which 2 cases at Lisbon (April 1st to 30th, Portugal, 16 cases, of which 3 at Lisbon).

IV. — CESSATION OF RISK OF INFECTION (Article 12).

Africa. — EGYPT: On August 4th, Suez has been declared free from *plague*.

V. — RODENT PLAGUE.

Africa. — ALGERIA: during the month of April, 6 750 rats were caught in the ports, 958 examined. *None found plague-infected*.

KENYA: Mombasa, July 12th to 18th, 637 rats caught, 34 examined; *none found plague-infected*.

TANGANYIKA TERRITORY: July 12th to 18th, rats killed: Dar-es-Salaam 290, Mwanza 185. *None found plague-infected*.

TUNISIA: July 5th, 1 rat caught at Tunis, No. 41 Flandres Street, proved to be *plague-infected* after bacteriological examination.

America. — UNITED STATES: July 16th, 1 ground-squirrel found dead at about 5 miles east from Beaver (Utah) proved to be *plague-infected*.

Asia. — CEYLON: July 26th to August 1st, 1 *plague-infected* rat at Colombo.

BRITISH INDIA: July 19th to 25th, Rangoon, 1 *plague-infected* rat.

Oceania. — HAWAII ISLANDS: July 22nd, 1 *plague-infected* rat in the Paauhau area, Hamakua district, Hawaii island.

VI. — MISCELLANEOUS INFORMATION.

Asia. — BRITISH INDIA: *Imported* cases in the ports: July 5th to 11th, Bombay, 1 *smallpox* case.

PALESTINE: *Imported* cases in the ports: July 26th to August 1st, Haifa, 1 case of *typhus*.

VII. — PORTS: DATE DU DERNIER CAS NOTIFIÉ AU COURS DU MOIS ÉCOULÉ.

VII. — PORTS: DATE OF THE LAST CASE NOTIFIED DURING THE LAST MONTH.

(6 juillet-5 août 1936) — (July 6th-August 5th, 1936).

	Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variolo Smallpox		Peste Plague	Choléra Cholera	F. Jaune Yellow F.	Typhus exanth.	Variolo Smallpox
Afrique						Asie (suite)					
Alexandrie	—	—	—	15.VII	—	Bombay	—	—	—	—	25.VII
Alger	—	—	—	18.VII	—	Calcutta	—	25.VII	—	—	25.VII ²
Djidjelli (Algérie)	—	—	—	11.VII	—	Chang-Haï	—	—	—	—	1.VIII
Koléa (Algérie)	—	—	—	11.VII	—	Chittagong	—	25.VII	—	—	11.VII
Le Caire	—	—	—	22.VII	—	Colombo	18.VII	—	—	—	—
Tunis	—	—	—	26.VII	—	Haïfa	—	—	—	1.VIII	—
						Hong-Kong	—	—	—	—	25.VII
Amérique						Jaffa	—	—	—	25.VII	—
São Paulo	29.VII	—	—	—	—	Karatchi	—	—	—	—	18.VII ³
						Madras	—	18.VII	—	—	—
Asie						Moulmein	—	—	—	—	25.VII
Bangkok	—	25.VII	—	—	—	Négapatam	—	25.VII	—	—	—
Basséin	18.VII	—	—	—	—	Pnom-Penh	1.VIII	—	—	—	18.VII
						Rangoun	25.VII ¹	11.VII	—	—	—
						Tuticorin	—	25.VII	—	—	—

¹ Peste humaine et murine. — Human and rodent plague. ² Epidémique depuis le 8 janvier. — Epidemic since January 8th.
³ Epidémique depuis le 29 février. — Epidemic since February 29th.

Paris, le 5 août 1936.

Le Directeur de l'Office International
d'Hygiène publique:

(Signé) D^r Georges ABT.